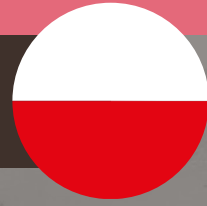


museum

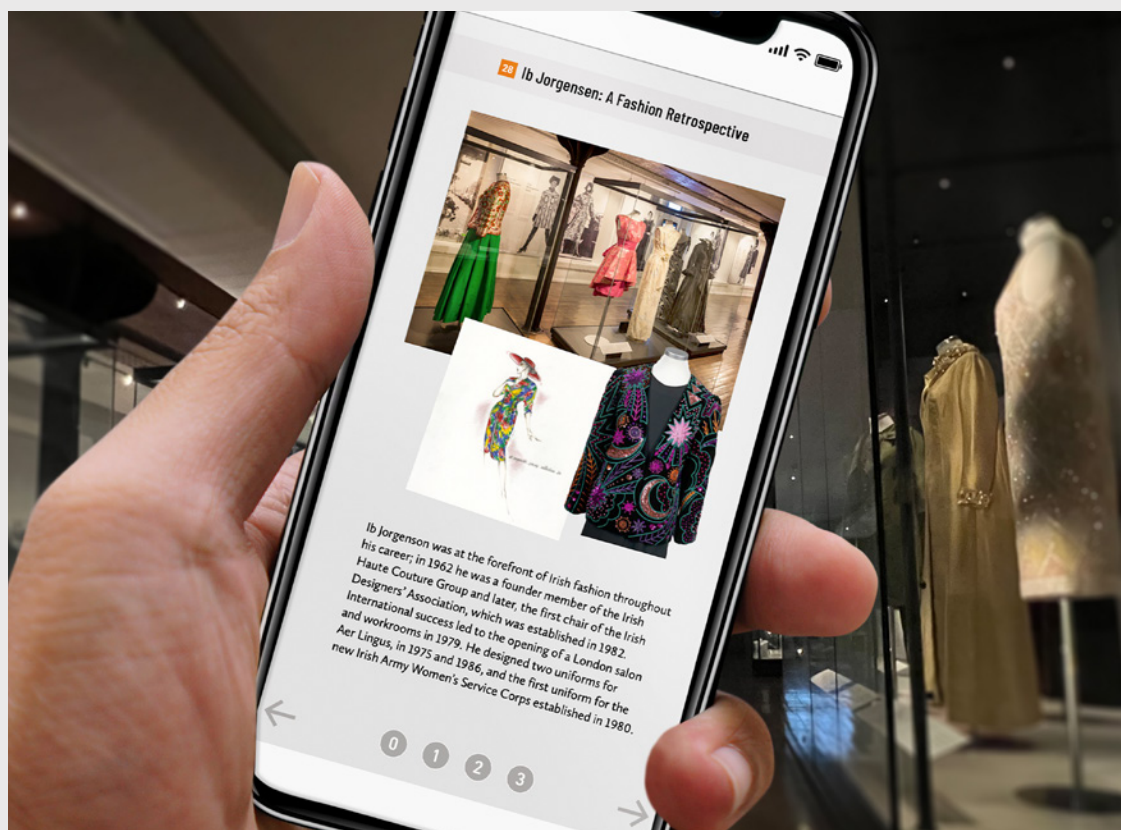
National Museum of Ireland
Ard-Mhúsaem na hÉireann

Decorative Arts & History

Plan Muzeum



Jak korzystać z przewodnika po galerii



Witamy w naszym interaktywnym planie muzeum i przewodniku po wystawach. Ekspozycje ogląda się bez trudu, wybierając miejsce docelowe z katalogu planów na kolejnych stronach.

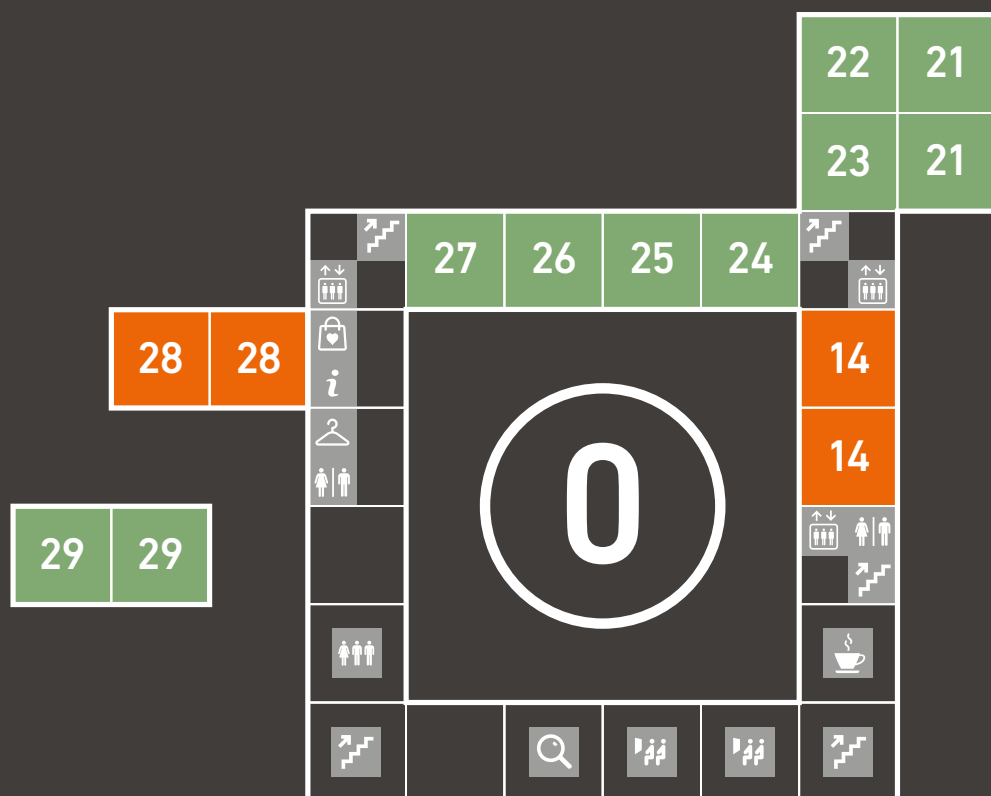
Za pomocą indywidualnie ponumerowanych planów pięter (0, 1, 2, 3) można sprawnie przejść do dowolnej wystawy lub pomieszczenia. Wystarczy kliknąć przyciski numeryczne na planie piętra lub wybrać wystawę z listy menu.

Kliknięcie strzałki w lewo lub w prawo u podstawy wyświetla przewodnik po kolejnych pomieszczeniach.

Życzymy pouczającej i odkrywczej podróży!



Galerie wystawowe



UWAGA:
Plany nie
są w skali.



Parter

14 Za kulisami

24 Życie w koszarach

25 26 Odzyskane głosy 1914-15

27 Konflikt w fotografii

28 „tworzymy własne historie”

29 Asgard

i Informacja

☺ Toalety

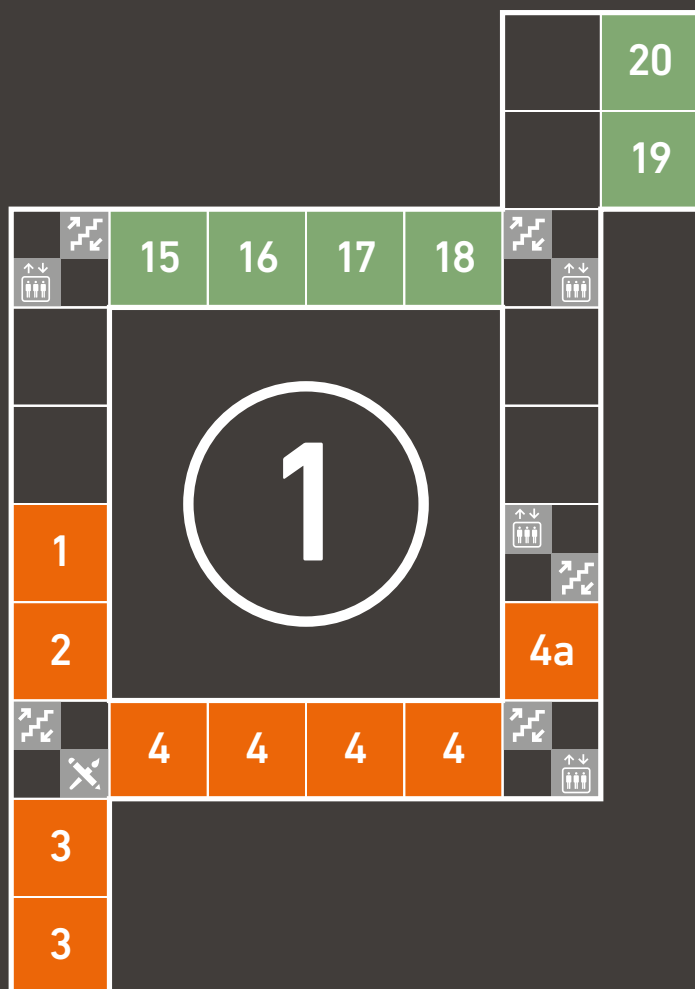
☕ Kafejka

👔 Szatnia

🛍 Sklep z pamiątkami



Galerie wystawowe



UWAGA:
Plany nie
są w skali.

1

Pierwsze piętro

4a Sala Palatynatów

4 Srebro irlandzkie

3 Airgead - irlandzkie monety i waluta

2 Wyciągnięte z magazynu (- galeria dolna)

1 Kuratorzy polecają

🔪 Nauka poprzez aktywny udział

15/23 Żołnierze i wodzowie



Galerie wystawowe



UWAGA:
Plany nie
są w skali.

2 Drugie piętro

10 GAA: Ludzie, przedmioty i historie

9 Ib Jorgensen: Retrospektywa mody

8 Wyciągnięte z magazynu (- galeria górna)

7 Alison Lowry: Ubieranie ukrytych prawd

5 6 Cztery stulecia mebli
i wyposażenia wnętrz



Galerie wystawowe



UWAGA:
Plany nie
są w skali.

3

Trzecie piętro

13a Wystawa Alberta Bendera

13 Irlandzkie meble ludowe

12 Tak się nosiliśmy

11 Eileen Gray 1878 - 1976





„Za kulisami” to widoczna ekspozycja magazynowa, dzięki której w jednym miejscu udostępniono zwiedzającym ponad 16 tysięcy eksponatów z kolekcji sztuki zdobniczej.

Po raz pierwszy w historii muzeum zwiedzający mają szansę zajrzeć za kulisy i zapoznać się z roboczą kolekcją muzealną.



24 Życie w koszarach



Sala Życie w koszarach to interaktywna strefa wystawy muzealnej Żołnierze i Wodzowie.

Skrupulatnie zrekonstruowane łóżka, mundury, które można przymierzać oraz interaktywne gry pozwalają zapoznać się z życiem żołnierzy w XIX i XX wieku.





Historie Irlandczyków na wojnie w latach 1914-1915.

Wystawa ta szczegółowo przedstawia historie 21 irlandzkich mężczyzn i kobiet, wykorzystując oryginalne przedmioty i materiały interaktywne, aby zilustrować wpływ wojny na ich życie.



27 Konflikt w fotografii



Wystawa poświęcona roli fotografii podczas rewolucyjnej dekady Irlandii, w kraju i za granicą.

Konflikt w fotografii to 150 zdjęć i 5 oryginalnych albumów fotograficznych ze zbiorów Muzeum Narodowego Irlandii, odnoszących się do rewolucyjnego okresu Irlandii lat 1913– 1923, a także zdjęcia irlandzkich mężczyzn i kobiet biorących udział w konfliktach za granicą.

Większość tych zdjęć nigdy nie była wystawiana publicznie.





Jak wygląda kultura i tożsamość Irlandii sto lat po powstaniu państwa?

Przyglądamy się temu zagadnieniu na wystawie „tworzymy własne historie”. Artysta Anthony Haughey zakończył tę wystawę swoją rezydencją w latach 2021–2024. Prezentuje ona prace artystyczne współtworzone przez ponad 500 osób żyjących w Irlandii, zainspirowanych zbiorami muzeum, badających sposób, w jaki rozumiemy wyłaniające się tożsamości kulturowe.





Wystawa ta przedstawia historię słynnego jachtu i jego wielu wcieleń, od budowy w 1905 r. przez Colina Archera, znanego norweskiego architekta marynarki wojennej, po jego kluczową rolę w akcji przemytu broni do Howth z 1914 r., a później wykorzystanie go jako pierwszego narodowego żaglowca szkoleniowego Irlandii.



4a Sala Palatynatów



Ta odnowiona sala balowa zachwyci gości swą przestronnością, naturalnym światłem dziennym i elementami historycznymi - od efektownego parkietu z drewna ułożonego w jodełkę, poprzez oryginalne kamienne kominki, aż po zdobiony gzyms sufitowy na wysokości 6 metrów.

Malowniczą panoramę podziwiać można przez dziesięć otwieranych pionowo okien o wysokości 2,6 m, z których roztacza się urzekający widok na bujne ogrody od strony wschodniej lub na nasz okazały dziedziniec, Clarke Square – jeden z symboli Dublina, który budzi prawdziwy zachwyt.

Sala Palatynatów to wyjątkowe miejsce na organizowanie różnorodnych wydarzeń.



4 Srebro irlandzkie



Wystawa ta, będąca jedną z największych kolekcji irlandzkiego srebra na świecie, śledzi rozwój rzemiosła złotniczego od początku XVII wieku aż po wiek XX.

Porusza kwestie rozwoju wzornictwa i opisuje wydobywanie, cechowanie i wytwarzanie tego metalu szlachetnego.



3 Airgead - irlandzkie monety i waluta

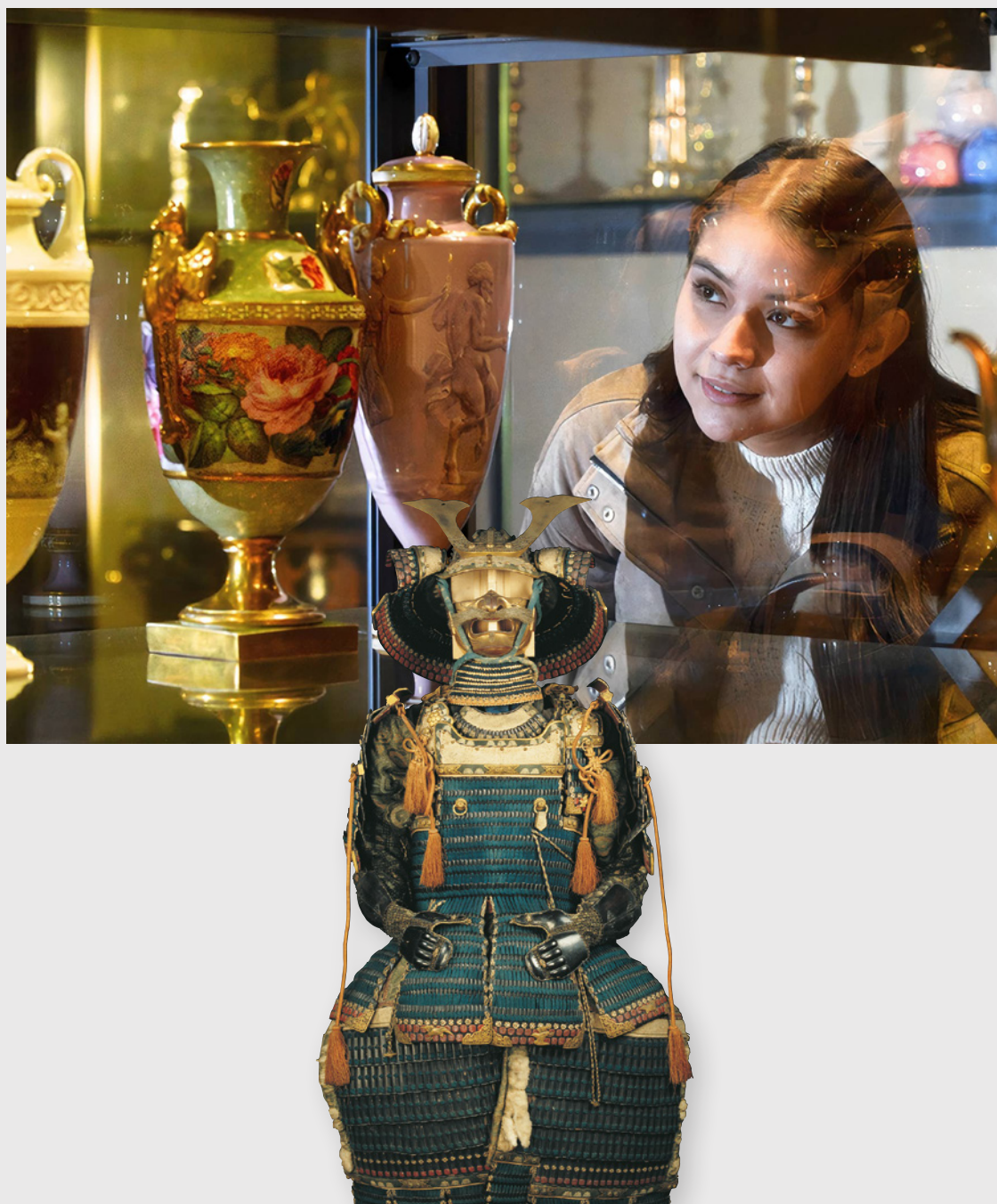


Wystawa opowiada historię monety i pieniądza w Irlandii od X wieku do współczesności.

Obejmuje ona zarówno średniowieczne skarby zakopane w dziurze w ziemi, jak i współczesne banknoty, do których można uzyskać dostęp za pośrednictwem bankomatu, zwanego „dziurą w ścianie”.



2 Wyciągnięte z magazynu (- galeria dolna)



Wystawy z serii „Wyciągnięte z magazynu” dają przekrój szerokiej gamy kolekcji sztuki i przemysłu, od dużych elementów średniowiecznych rzeźb drewnianych po delikatne skrawki drobno obrobionej koronki.

Szeroki wachlarz prezentowanych tu obiektów jest interpretowany za pomocą interaktywnych komputerów.



1 Kuratorzy polecają



W galerii znajduje się dwadzieścia pięć eksponatów, każdy wybrany ze zbiorów muzeum przez innego kuratora. Każdy artefakt jest wyeksponowany wraz z opisem kuratora dotyczącym jego wyboru.



Nauka poprzez aktywny udział



NAUKA POPRZEZ AKTYWNY UDZIAŁ: Zachęcamy zwiedzających w każdym wieku do zaangażowania i aktywnego udziału w licznych wystawach muzeum. W galerii *Proszę siadać*, można poznać zasady projektowania za pomocą krzeseł i wykreować własne „krzesło doskonałe”, natomiast sala *Życie w koszarach* to miejsce, które przedstawia życie żołnierza w koszarach Collins Barracks w XIX i XX wieku.

TO TWOJE MUZEUM: W recepcji dostępna jest bezpłatna broszura „Przewodnik dla rodzin”. Na mapce można zobaczyć galerie i obiekty polecane przez inne rodziny. Są w niej również informacje, dokąd się udać, by wziąć udział w zajęciach rysowania, projektowania lub przebierania się w jednej z przestrzeni interaktywnych muzeum. *Milej zabawy!*

Więcej informacji znajduje się na naszej stronie internetowej:
www.museum.ie/en-IE/Museums/Decorative-Arts-History/Engage-And-Learn





Wystawa ta, obejmująca ponad 1000 obiektów z całego świata i zajmująca 1700 metrów kwadratowych, przedstawia historię wojskowości Irlandii od 1550 r. do XXI wieku.

Oryginalne artefakty, takie jak gobelin Stokesa, listy, a także repliki i materiały interaktywne pokazują, jak służba wojskowa i wojna wpływały na życie Irlandczyków na przestrzeni wieków.



10 GAA: Ludzie, przedmioty i historie



GAA (Gaelicki Związek Sportowy): Ludzie, przedmioty i historie to nowa multimedialna wystawa Muzeum Narodowego Irlandii w dziale Sztuka Dekoracyjna i Historia mieszczącym się w Collins Barracks. Wystawa przedstawia świeże spojrzenie na znaczenie GAA przez pryzmat historii społecznej, designu i kultury popularnej.

Choć związek GAA został formalnie założony w 1884 r., najstarszymi obiektami eksponowanymi na wystawie są piłki do hurlingu wykonane ze sfilcowanej sierści krowiej z plecionym włosiem końskim pochodzące z XV wieku, znalezione na terenach bagiennych w hrabstwach Kerry, Mayo i Limerick. Wśród eksponatów można również zobaczyć piłkę do rugby, którą więźniowie obozu dla internowanych w Frongoch (Walia) grali w futbol gaelicki w 1916 r. oraz kij do gry w hurling należący do Michaela Collinsa.





Ekspонат pochodzący z mniej odległej przeszłości to czapka z daszkiem, którą nosił jeden z menadżerów odnoszących największe sukcesy w historii hurlingu, Brian Cody, kiedy był menadżerem drużyny seniorów w Kilkenny w latach 1999–2022. Na trzech ścianach prezentacyjnych zwiedzający będą mogli także zobaczyć cyfrowe reprodukcje dzieł sztuki oraz nowo zamówione projekty i fotografie o tematyce gaelic games.

Badane tematy obejmują wpływ GAA na artystów w XX wieku, ewolucję projektów koszulek sportowych GAA, jak również skrzyżowanie projektów Pucharu Sama Maguire'a z Kielichem Ardagha. Odwiedzający wystawę będą zachęceni do reakcji na jej temat w formie własnych wspomnień związanych z GAA.

Historie te zostaną zebrane i umieszczone w archiwum wystawy, aby zachować je dla przyszłych pokoleń.



9 Ib Jorgensen: Retrospektywa mody

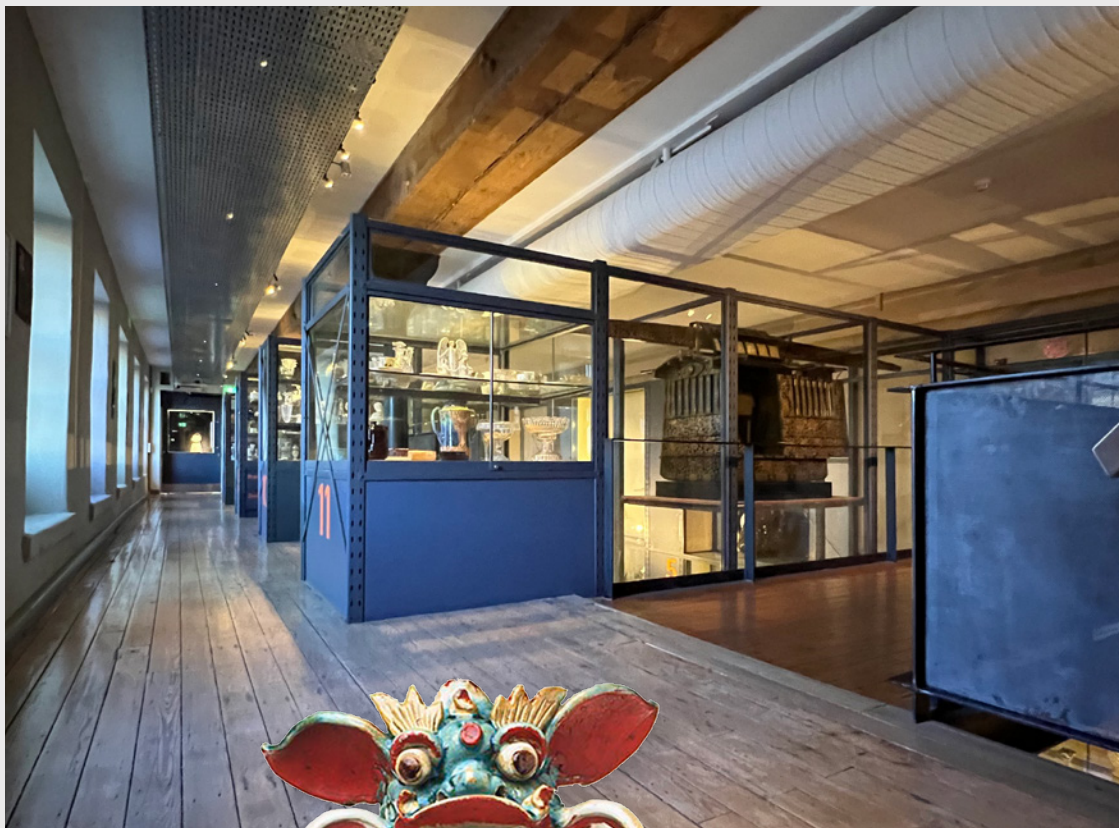


Ib Jorgensen przez cały okres swojej kariery stał na czele irlandzkiej mody. W 1962 roku był członkiem-założycielem Irish Haute Couture Group, a później pierwszym przewodniczącym Irlandzkiego Stowarzyszenia Projektantów, które powstało w roku 1982.

Międzynarodowy sukces doprowadził do otwarcia salonu i pracowni w Londynie w 1979 roku. Zaprojektował on dwa uniformy dla Aer Lingus w latach 1975 i 1986 oraz pierwszy mundur dla nowego korpusu kobiet służących w irlandzkiej armii utworzonego w 1980 roku.



8 Wyciągnięte z magazynu (- galeria górna)



Wystawy z serii „Wyciągnięte z magazynu” dają przekrój szerokiej gamy kolekcji sztuki i przemysłu, od dużych elementów średniowiecznych rzeźb drewnianych po delikatne skrawki drobno obrobionej koronki.

Szeroki wachlarz prezentowanych tu obiektów jest interpretowany za pomocą interaktywnych komputerów.



7 Alison Lowry: Ubieranie ukrytych prawd



Wystawa prac Alison Lowry podzielona jest na cztery odrębne strefy - instalacja zawieszonych ubranek do chrztu odlanych z piasku techniką *pâte de verre*, prace rzeźbiarskie nawiązujące do tematu pralni sióstr magdalenek, materiał wideo z udziałem performerki Jayne Cherry oraz zbroja ze szkła i skóry stworzona we współpracy ze światowej sławy projektantką Úną Burke.

Do największych atrakcji wystawy należy instalacja dziewięciu ubranek do chrztu wykonanych z *pâte de verre* (pasty szklanej) rozmieszczonych w dwóch pomieszczeniach – przejmujący komentarz do wydarzeń z Domu Matki i Dziecka w Tuam. Kolejnymi elementami wystawy są świadectwa dźwiękowe w formie poezji i pieśni osób, które osobiście zetknęły się z systemem szkół przemysłowych i pralniami magdalenek.



5 6 Cztery stulecia mebli i wyposażenia wnętrz



Materiał wyeksponowany jest w szeregu aranżacji, począwszy od XVII-wiecznych dębowych mebli i boazerii, poprzez przepych Irlandii epoki georgiańskiej, aż po wyrafinowany styl XIX wieku.

Wystawa prezentuje także część międzynarodowej kolekcji mebli, nie eksponowanej od kilkadziesiąt lat. Galerie są wzbogacone wizualnie obiektami, takimi jak tekstylia, wyroby ze srebra, szkło i ceramika z innych kolekcji.



13a Wystawa Alberta Bendera



Albert M. Bender (1866-1941) urodził się w Dublinie jako syn rabina Philipa Bendera. Wyemigrował do San Francisco w Kalifornii, gdzie na przełomie XIX i XX wieku był jednym z odnoszących największe sukcesy brokerów ubezpieczeniowych na zachodnim wybrzeżu Stanów Zjednoczonych.

W latach 1931–1936 Bender podarował irlandzkiemu Muzeum Narodowemu około 260 artefaktów, głównie pochodzenia chińskiego, japońskiego i tybetańskiego.



0

1

2

3



13 Irlandzkie meble ludowe



Na tej wystawie prezentowane są rodzaje tradycyjnych mebli codziennego użytku, które można było znaleźć w irlandzkich domach na przestrzeni ostatnich 300 lat. Wśród eksponatów znajdują się krzesła i siedziska, kredensy, łóżka i meble kominkowe.

Wystawione są także obiekty będące przykładem tradycyjnego rzemiosła, takiego jak wyplatanie koszyków, produkcja sit, toczenie drewna i bednarstwo.



12 Tak się nosiliśmy



Przez ostatnie 250 lat irlandzki przemysł odzieżowy i tekstylny słynął z wysokiej jakości i kunsztu. Znajduje to odzwierciedlenie w wyjątkowych przykładach prezentowanej odzieży, biżuterii i akcesoriów.

Wystawa analizuje, jak poprzez ubiór przekazujemy innym informacje o tym, kim jesteśmy, zarówno dzisiaj, jak i w przeszłości.



11 Eileen Gray 1878 - 1976



Wystawa ta oparta jest na życiu i twórczości Eileen Gray, Irlandki, która stała się jedną z najbardziej wpływowych projektantów i architektów XX wieku.

Można tu zobaczyć klasyki designu, takie jak krzesła, stoły, parawany i dywany, a także pamiątki osobiste, narzędzia lakiernicze, rysunki i modele architektoniczne.



Sklep z pamiątkami



Posiadamy uzupełniającą gamę produktów, które odzwierciedlają wyjątkowe kolekcje działu Muzeum Narodowego Irlandii – Sztuka Dekoracyjna i Historia.

Sklepy oferują atrakcyjny wybór upominków, zabawek dla dzieci oraz książek poświęconych historii irlandzkiej wojskowości, modzie i wzornictwu.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, polecamy nasze przewodniki po muzeum dostępne do nabycia w sklepie muzealnym oraz stronę www.museum.ie

